Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 70 (1992)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SIEMENS

Sie arbeiten professionell.



Hicom® ist das Telefon, das zu Ihnen als Vieltelefonierer passt: Namentasten, Freisprechen -Sie halten sich beide Hände frei -, Direktansprache von Mitarbeitern, integrierte Sprechanlage, Erreichbarkeit auch während eines Gesprächs, Erinnern an Termine und, und, und...

Ausserde fern Kurzr sen - bei erreichen sind, wer grossen A Belastung Mitarbeite genügt -Nachricht

Hicom 200 und 300 sind zuverlässig, vielseitig, intelligent. Mit modernster digitaler Technik, die schon heute den Standard von morgen beherrscht und Ihnen

alle ISDN/SwissNet 2-Vorteile bietet. Lernen Sie dieses Leistungsangebot kennen, damit Sie es als Lösung bald auf Ihrem Schreibtisch haben.



m können Sie Anru-	
nachrichten hinterlas-	Ich bin interessiert!
spielsweise, wo Sie zu	☐ Beraten Sie mich persönlich über Hicom.
sind, wann Sie zurück	Vereinbaren Sie vorher telefonisch einen Termin.
Sie vertritt. Alles ohne	☐ Schicken Sie mir Informationsmaterial.
Aufwand und ohne	Name TM PTT 9/92
g für Sekretärin und	Name IM PII 9/92
er: Tastendruck	Firma
und die gespeicherte	Strasse
steht im Display.	PLZ/Ort

Telefon

Unser Betrieb hat zur Zeit ca. __ Senden Sie diesen Coupon bitte an Siemens-Albis AG, VTM Belpstrasse 26, 3007 Bern

Siemens – ein Partner der



Das HP 8146A OTDR: Eines für alles...



Das HP 8146A all-haul OTDR erlaubt die automatische Charakterisierung von faseroptischen Kurz- und Langstreckenverbindungen innerhalb von weniger als 7 Sekunden.

Der hohe Dynamikbereich von 32dB ermöglicht Messungen über eine Entfernung bis zu 200 km bei einem Mindestmessabstand von nur 3 m.

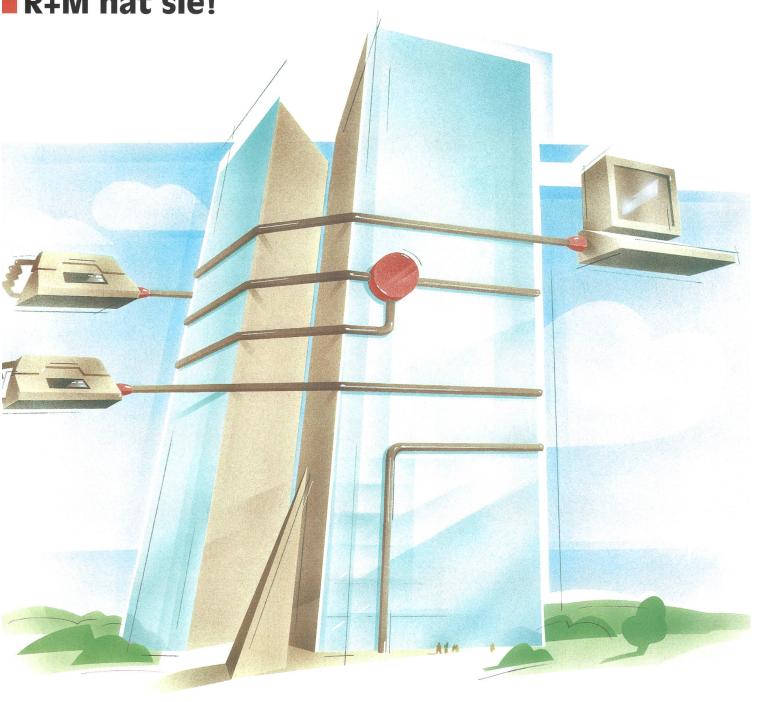
Interessiert? Dann rufen Sie uns an unter der Nummer 057/31 22 85 und verlangen Sie ausführliche Unterlagen.

Hewlett-Packard (Schweiz) AG, Allmend 2, 8967 Widen (AG)









Neue innovative Ideen in die Realität umzusetzen ist seit je die Stärke von Reichle+De-Massari.

Kompetente Köpfe in Entwicklung und Konstruktion arbeiten dauernd daran, Ihnen ausgereifte Lösungen mit einzigartigen Vorteilen zu bieten.

Einzigartige Vorteile für Sie! Von der Kommunikationssteckdose bis zum Grossverteiler.

Stellen Sie uns auf die Probe.

Reichle+De-Massari AG Binzstrasse 31 CH-8622 Wetzikon Telefon 01/933 81 11 Telefax 01/930 49 41



CITYBAG, MINIBAG UND ECOBAG. HARTE TYPEN, STARK IM AUFTRITT.

CITYBAG/MINIBAG/ECOBAG



Was immer Sie im Koffer präsentieren, demonstrieren und schützen möchten - Kappeler hat das perfekte System dazu: Drei Hartschalen-Kofferprogramme, die hart im Nehmen, sicher im Umgang und attraktiv im Auftritt sind.

Gemeinsam sind sie rundum sehr stabil, also schlag-, kratz- und bruchfest. Innen, wenn gewünscht, mit produktbezogenen Einlagen nach Mass - aussen mit jedem beliebigen Firmenoder Werbeaufdruck. Mit diesen Koffersystemen haben Sie jedenfalls in jeder Hinsicht etwas attraktives zur und in der Hand.

CITYBAGS sind doppelwandige Polypropylen-Hartschalenkoffer, die in Extrusionsblastechnik hergestellt werden. Die MINIBAGS werden auch aus Polypropylen, jedoch in Spritzgusstechnik gefertigt. Ebenso die ECOBAGS, wobei dieses Material 100% recyclebar ist.

Jedes dieser Systeme gibt es in vielen Standardgrössen, in verschiedenen Farben und Ausführungen. In einer Auswahl, die eben nur einer bietet. Kappeler, der Verpackungs-Spezialist, der mit seinem kompletten Sortiment zu den führenden Verpackungsunternehmen der Schweiz gehört. Und der jedes Verpackungsproblem von Anfang an richtig anpackt. Interessiert? Dann rufen Sie doch einfach an.

Kappeler Verpackungs-Systeme CH-2560 Nidau, Römerstr.3 Telefon 032 51 84 64, Telefax 032 51 04 82



kappeler verpackungs-systeme

SCHÜTZEN



Seit mehr als 55 Jahren fertigen und vertreten wir Bremse und Zubehörkomponenten für Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs

CNB 87

Automatische Hilfsschneeketten



Knorr-Bremse

Bremsen und Pneumatikapparate für Strassenfahrzeug Schraubenverdichter für

Trolleybusse

MANNESMANN DEMAG

Rotationsverdichter für

Trolleybusse

Garphyttan Haldex

Automatische Gestängestelle

COMPIN

Sitze für öffentlichen Verkehr

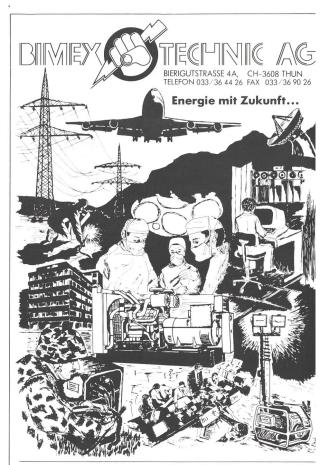
und Gemeinwesen



Passagiersitze für Busse und öffentliche Verkehrsmittel

BEKA ST-AUBIN S. A. 2024 St-Aubin NI

Tel. 038 55 18 51 Telefax 038 55 23 08



Stromerzeugungs-, Spitzenlast- und Wärme-Kraft-Koppelungsanlagen mit Diesel- oder Gasmotoren.

THE INSTALLATION FAMILY



Moderne Glasfasernetzwerke erfordern eine sorgfältige Installation, wenn sie das erste wie auch alle folgenden Male funktionieren sollen. Verzögerungen und Ausfallzeiten sind sowohl teuer als auch frustrierend. Deshalb hat Anritsu die richtigen Testgeräte zum richtigen Preis, aber ohne Kompromiss bei der Messqualität, entwickelt.

Mit Anritsu können Sie es auf Anhieb richtig machen - und das jedes Mal.

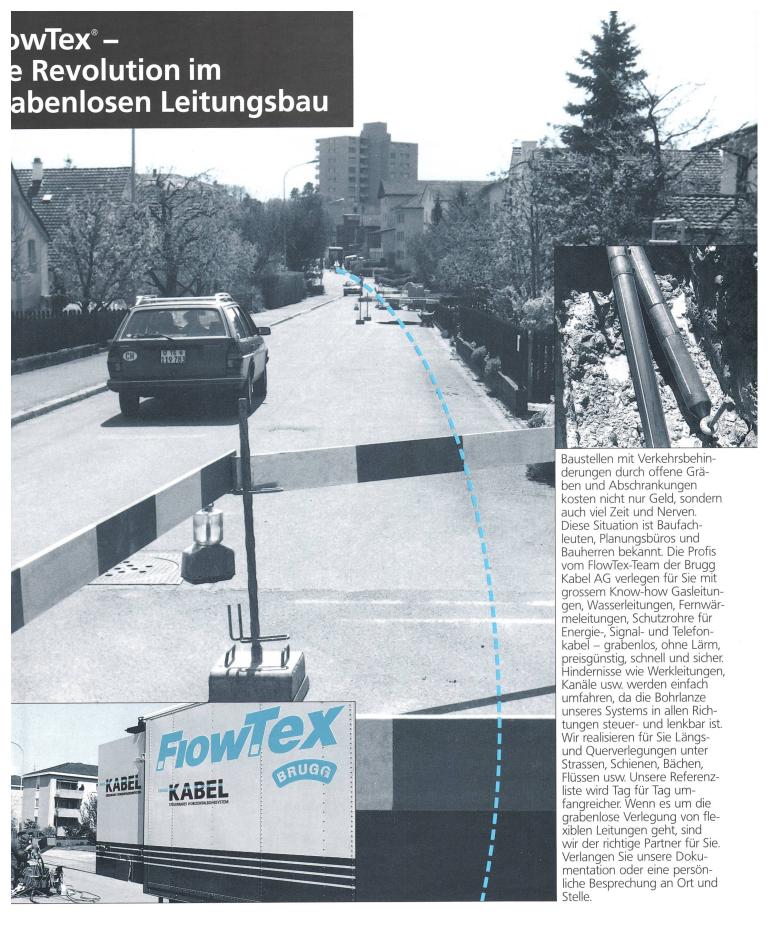


Rufen Sie uns noch heute an.









BRUGG KABEL

Brugg Kabel AG FlowTex Microtunneling CH-5200 Brugg Telefon 056 483 520 · Fax 056 483 536



Wer mit uns auf Sendun

Wer in Video/Audio-Übertragungssysteme investiert, ohne vorher mit Alcatel STR gesprochen zu haben, investiert, ohne dass er wirklich im Bild ist.

Alcatel STR bietet OVID Einkanal- und Mehrkanal-Video-Übertragungssysteme für alle Formen der optischen Übertragung mit einem entscheidenden Plus: Sicherheit.

Im **TV-Studiobereich** gewährleisten OVID-Problemlösungen die perfekte Übertragung von Studio zu Studio, Studio zu Richtstrahlstation, Studio zu Satelliten-Bodenstation oder vom Sportstadion zum Studio. Alles in olympischer Qualität, wie Barcelona gezeigt hat.

Für die Grobverteilung von Programmen in **Kabelverteilnetzen** bietet OVID massgeschneiderte Verteillösungen für jede Vorgabe. Die Feinverteilung wird dadurch besonders wirtschaftlich. Mit ein Grund, weshalb eines der grössten Kabelnetze Europas mit OVID-Systemen aufgebaut wird.

Auch die **Fernüberwachung** mit Videobildern gewinnt mit OVID an Sicherheit. OVID-Systeme bilden einen wichtigen Bestandteil des Sicherheits-Dispositivs von U-Bahn-Netzen, Strassentunnels und Flughäfen.

Ein solch vielfältiger Erfolg ist kein Zufall. Denn hinter OVID stehen Technik und Dienstleistungen der Nummer 1 in der Telekommunikation, Alcatel. Sie garantiert weltweit Beratung und Service – besonders auch in der Schweiz, selfernsehen und Überwachung.



eht, geht kein Risiko ein.

wo die OVID-Systeme entwickelt und hergestellt werden. Und wo die OVID-Technologie in vielen lokalen Projekten – zum Beispiel in Kommunikations-Modellgemeinden – im Einsatz steht. In Sachen Übertragungs-Technik sind wir möglicherweise noch nicht ganz im Bild. Bitte senden Sie uns Informationen über 🗌 die Alcatel STR OVID-Familie, 🗌 Projektierung von Fernsehstudios. Produkte für Fernsehstudios.

Name: TM PTT 9/92

Firma:

Adresse:

Alcatel STR AG, 8055 Zürich, Friesenbergstrasse 75 Telefon 01-465 3742, Telefax 01-465 24 31









Technische Mitteilungen Bulletin technique Bollettino tecnico

Technische Mitteilungen Bulletin technique Bollettino tecnico

TELECOM



Die TECHNISCHEN MITTEILUNGEN PTT gehen regelmassig an alle Mitgliederverwaltungen der Internationalen Fernmeldeunion Ulla an das PTT-eigene Fernmeldepersonal, an die Fernmeldeindustrie, an Fernmeldeindustrie, an Hochschulen, an Hochschulen, an Hochschulen, an Laboratorien, Physiker, Techniker Ingenieure, Physiker, Techniker Im In- und im Ausland.

Jeden Monat Ihr Werbeträger



la revue spécialisée de la technique

des télécommunications

Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régu-Le BULLETIN TECHNIQUE de administrations membres de Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régu-lièrement à toutes les administrations membres de lièrement à toutes les administrations l'Union Internationale des lièrement à toutes les administrations membres de tèlècommunications tèlècommunications des pt occupé dans les tèlè-l'Union Internationale PTT occupé dans les des l'Union au personnel des pt l'industrie suisse des (UIT) et au persons. D'autre part. l'industrie suisse des communications. D'autre part. (UIT) et au personnel des PTT occupé dans les télé-communications. D'autre part, l'industrie suisse des universi-des universides laboratoires, des universides laboratoires, des universides laboratoires y sont abonnés. L'élécommunications, des lechniciens y sont abonnés télécommunications et techniciens et techn telecommunications, des laboratoires, des universis telecommunications, des laboratoires y sont abonnés. tés et des ingénieurs et techniciens y tés et des ingénieurs et techniciens y Chaque mois votre support publicitaire





Licht oder Kupfer? Wir verbinden beide

Egal, ob Sie Kupferleiter für Zwischenverbindungen und Geräteanschlüsse oder Lichtwellenleiter für Netzwerke einsetzen, 3M bietet Ihnen das richtige Verbinder- und Kabelsystem aus einer Hand.

Den Vorsprung als Erfinder des Schneidklemmkontaktes haben wir genutzt und das Scotchflex™ Flachkabel-Verbindersortiment laufend den technischen Anforderungen angepasst und erweitert. Z.B. mit der platzsparenden Mini-Delta-Ribbon Produktereihe für I/O Anwendungen im Rastermass 1,27 mm.

Mit LWL-Spezialfasern und Verbindern einfachster Handhabung wollen wir unseren Beitrag an der Verbreitung dieses störsicheren Übertragungsmediums leisten.

Die Spleisstechnik der LWL, eine anspruchsvolle Aufgabe, wird dank unserem Fibrlok™ Verbinder revolutioniert.







CONSISTENCY WATE RESERVING REAL DR_KTO_FRETFORMAT FOR SHARED REAL FOR SHARED REAL







Hardware-

Entwicklung





Ihr Wunsch bringt den Stein ins Rollen... Modernisieren, rationalisieren und reorganisieren – wir nehmen uns Ihrer Herausforderung an!

Seit 1978 stellt sich die SOHARD AG mit kundenspezifischen Software- und Hardware-Systemlösungen in den Dienst ihrer treuen Kundschaft. Kontinuierliches Wachstum mit massvollen Investitionen und aktuellste Weiterbildung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind Grundvoraussetzungen für die SOHARD AG, komplexe Informatikdienstleistungen erfolgreich zu realisieren.

Herausforderungen der Computer-Integrierten-Technologien werden von spezialisierten Engineering-Teams stets von neuem gemeistert. Seien es Aufgaben im Bereich Automation, Fabrikation, Teleinformatik, Verkehrswesen, Logistik und Netzwerkmanagement: Die SOHARD AG sichert ihren Kunden rundum, von Beratung bis hin zu Service und Support, den optimalen Nutzen der Investition. Heute wie auch in Zukunft.



SOHARD AG Software/Hardware Engineering Galgenfeldweg 18 3000 Bern 32 Telefon 031 49 88 88 Fax 031 49 88 00





Wer weiss, mit wem Sie morgen Kontakt aufnehmen ?

Hörer abnehmen und über die Teilnehmervermittlungsanlage Meridian 1 haben Sie die Welt im Griff. Tönt einfach und ist einfach. Mit Meridian 1 haben Sie es in der Hand, das Zusammenspiel der Kommunikationswerkzeuge Telefon, Rechnersystem und PC zu kultivieren und rund um den Globus zu nutzen. Dank dem evolutionären Systemaufbau können Neuentwicklungen problemlos und kostengünstig integriert werden. Meridian Systeme sind total bedürfnisorientiert und bieten Ihnen Anwendungen wie automatische Anrufverteilung, Informations Management Systeme, Videokonferenz, Voice Mail und vieles mehr. Weltweit sind bereits über 50'000 Meridian Systeme im Einsatz. Dank des

modularen Systemaufbaus lassen sich bedürfnisgerechte Branchenlösungen für Banken, Hotels, Spitäler etc. realisieren und jederzeit an die Anforderungen von morgen anpassen, und das in jeder Grösse zwischen 30 - 10'000 Anschlüssen und im Netzverbund praktisch unbegrenzt! Bereiten Sie sich schon heute auf den Kontakt mit der Zukunft vor und informieren Sie sich.

ascom Produktbereich Meridian Systeme. Schwarztorstrasse 50, CH-3000 Bern 14. Telefon 031 999 21 11, FAX 031 999 43 00 oder bei Ihrer nächsten Ascom-Geschäftstelle. Weitere Informationen und Beratung erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Fernmeldedirektion (Tel. 113).

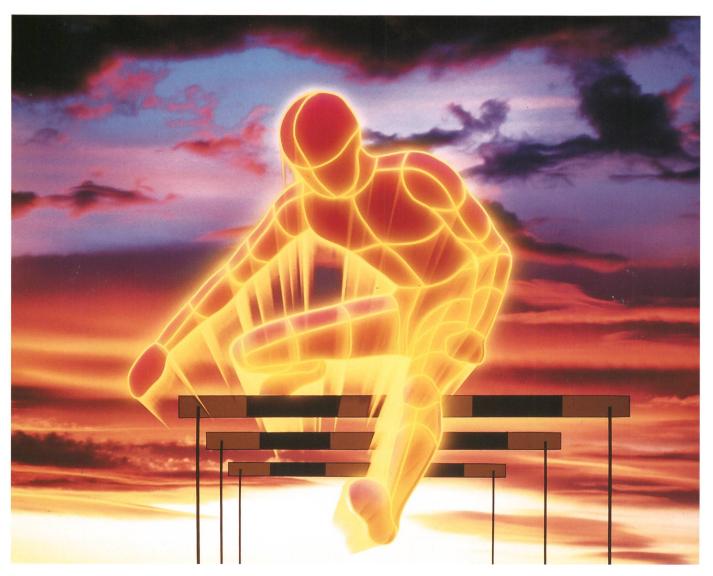




und bringen im Netzwerk die volle Integration verschie-

dener Standorte

Teilnehmervermittlungsanlagen: ascom denkt weiter.



Das Mass aller Dinge

Der Hürdensprint erfordert präzise Vorbereitungen. Start-Timing, Hürdentechnik, Schrittkadenz sind wiederholende Elemente im Trainingsprogramm. Minuziös wird getestet, ausgewertet, gemessen.

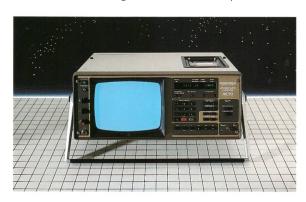
Genauso ist es mit dem «Controlling» Ihres Kabelnetzes. Die GRUNDIG-Messgeräte von ERIVISION zeigen Ihnen die richtigen Messwerte an. Bei punktuellen und permanenten Kontrollmessungen im Kabelnetz oder im Laboreinsatz beweisen sie ihre Qualitäten. Dank der anwenderfreundlichen Art lassen sich wiederholende Kontrollvorgänge programmieren und bei Geräten mit eingebauten Druckern protokollieren – auf

echte Papierstreifen wohlverstanden.

Die Gerätepalette ist sehr vielseitig. Sie reicht vom High-Endbis zum kompakten Kleingerät.

Herausragende Merkmale sind: Bildschirm, Drucker, Kontrollprogramme, Analyzerfunktion, Teletext, SAT-Bereich usw. Alle Messgeräte arbeiten im breiten Frequenzbereich von 47–860 MHz.

Präzis und elegant nehmen Sie Hürde um Hürde, denn die GRUNDIG-Messgerätetechnik von ERIVISION macht Sie zum sicheren Gewinner.





ERIVISION AG Erlenstrasse 4 CH-6343 Rotkreuz

Tel. 042 64 35 64 Fax 042 64 33 19

Ein Unternehmen der TELE COLUMBUS-Gruppe